

DIRECTEUR - PROPRIETAIRES NGUYEN-VAN-CUA... GIẤY BÀN... BÀN LỀ MỖI SỐ... 0508

Luc Tinh Tân Văn (LUC-TINH-TAN-VAN & NAM-TRUNG NHU-T-BAO REUNIS) 南日中報 新省六 報日中南

POUR LES ANNONCES... ADRESSE: 21 Boulevard du Journal... 21 Boulevard du Journal

ĐÔNG-PHÁP CỬ TANG

Hôm nay là một ngày trọng đại... Ông Albert Sarraut... Ông Maurice Long... Ông Albert Sarraut... Ông Maurice Long... Ông Albert Sarraut... Ông Maurice Long...

CÔNG-ĐỨC VỚI TƯ-ĐỨC

Trông bản chất... Công đức và tư đức... Công đức là cái đức... Tư đức là cái đức... Công đức và tư đức... Công đức là cái đức... Tư đức là cái đức...

VỀ VỤ QUAN TOÀN-QUYỀN

Maurice LONG từ trần... Về vụ quan toàn-quyền... Về vụ quan toàn-quyền... Về vụ quan toàn-quyền... Về vụ quan toàn-quyền... Về vụ quan toàn-quyền...

Huê-kỳ rớt bình

Huê-kỳ rớt bình... Huê-kỳ rớt bình... Huê-kỳ rớt bình... Huê-kỳ rớt bình... Huê-kỳ rớt bình...

Đền bình

Đền bình... Đền bình... Đền bình... Đền bình... Đền bình...

Tăng thuế

Tăng thuế... Tăng thuế... Tăng thuế... Tăng thuế... Tăng thuế...

Pháp trị trở qua thì hành

Pháp trị trở qua thì hành... Pháp trị trở qua thì hành... Pháp trị trở qua thì hành... Pháp trị trở qua thì hành... Pháp trị trở qua thì hành...

Vô tận án điện

Vô tận án điện... Vô tận án điện... Vô tận án điện... Vô tận án điện... Vô tận án điện...

Chánh sách Langsa

Chánh sách Langsa... Chánh sách Langsa... Chánh sách Langsa... Chánh sách Langsa... Chánh sách Langsa...

Bồi-thương

Bồi-thương... Bồi-thương... Bồi-thương... Bồi-thương... Bồi-thương...

Huê-kỳ

Huê-kỳ... Huê-kỳ... Huê-kỳ... Huê-kỳ... Huê-kỳ...

MỘT ĐÂM AN CƯỚC

Một đâm an cước... Một đâm an cước... Một đâm an cước... Một đâm an cước... Một đâm an cước... Một đâm an cước... Một đâm an cước... Một đâm an cước... Một đâm an cước... Một đâm an cước...

HỘI NHÀ MÁY XÂY LỬA VIÊN-ĐÔNG (Rizeries d'Extreme-Orient)

Hội này dành vốn hơn 25 triệu quan tiền Langsa đều đóng tại... Ở tại SAIGON, đường Belgique, môn bài số 15... MUA LỬA VÀ LẢNH BÀN LỬA - GIỮM TIỀN LỬA VÀ THỂ LỬA - CHỜ LỬA - LẢNH LỬA GỒI KHO... Trước khi bán lửa, xin hỏi bản hiệu; nếu vi điển-chủ nào mắc đi không đáng thì viết thư cho bản hiệu, bản hiệu sẽ đến viếng mà bán lửa. - MUỐN HỎI CHI THÌ BỎN-HIỆU SẴN LỒNG CÁT NGHĨA CHO HẾT. CÓ ĐẶT HÀNG NGANH TẠI CANTHƠ - Và có lập thành mua lửa nơi các chỗ thì-tr

HỘI NGƯỜI ANNAM

Chợ sầm lùn trước cửa Ngoại-quê với thuốc Ké Algérie là Thuốc-gà Loang. Hi hời hời thuốc rỏi và thuốc trái đất ở xứ Algérie mà hời thì rỏi là đồng đô thổ sản Algérie quả thật là đồ thổ sản Đại-pháp và chẳng có thứ thuốc nào ngon hơn. Hãy rỏi hời thuốc rỏi **TRÁI ĐẤT**.

LES ANNONCES
S'adresser : aux Bureaux du Journal "Le Courrier" 15, rue de la République, Hanoi.
ou aux Bureaux de l'Imprimerie "Le Courrier" 15, rue de la République, Hanoi.
ou aux Bureaux de l'Imprimerie "Le Courrier" 15, rue de la République, Hanoi.

AN-QUYEN
từ trần

Thưa các vị thân quyến và bạn bè...
Thưa các vị thân quyến và bạn bè...
Thưa các vị thân quyến và bạn bè...

CÁI HAI VÈ ANQUYEN

Ngày mùng 5 tháng 7 Ấm Thìn...
Ngày mùng 5 tháng 7 Ấm Thìn...
Ngày mùng 5 tháng 7 Ấm Thìn...

QUANG CAO

Vào chiều ngày 27 tháng 10 năm 1922...
Vào chiều ngày 27 tháng 10 năm 1922...
Vào chiều ngày 27 tháng 10 năm 1922...

Hương truyền

Chấp cảnh mà bày xuống đất...
Chấp cảnh mà bày xuống đất...
Chấp cảnh mà bày xuống đất...

SẮP HÀNG ĐÀ TRÔNG CAO-SU

Thưa hội Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa hội Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa hội Hội-đồng quây họp tại sân...

Tàu số đến

Tàu An-gơ và Port-Saït đi hôm 3 Janvier...
Tàu An-gơ và Port-Saït đi hôm 3 Janvier...
Tàu An-gơ và Port-Saït đi hôm 3 Janvier...

CHI THÌ BỒN-HIỆU

án bài số 15.

XE-HỢI SỨC 40 MÃ LỰC
HIỆU: De "DION-BOUTON"
là thư thanh-phát hơn hết
Mời chờ tới thư xe di chơng (Torpéas) đã chính đôn lại
Hạ giá nhiều lắm.

Đông-Pháp Thời-sự

NAM-KY

Bất động tại trần
Hôm qua ở xã Hòa-Giới của xã Hòa...
Hôm qua ở xã Hòa-Giới của xã Hòa...
Hôm qua ở xã Hòa-Giới của xã Hòa...

Chưa đủ gian
Cấp quan chức làm đại diện tại...
Cấp quan chức làm đại diện tại...
Cấp quan chức làm đại diện tại...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

XE-HỢI SỨC 40 MÃ LỰC
HIỆU: De "DION-BOUTON"
là thư thanh-phát hơn hết
Mời chờ tới thư xe di chơng (Torpéas) đã chính đôn lại
Hạ giá nhiều lắm.
CƠ BẢN TẠI: **BERTHET, CHARRIÈRE & C^{ie}**

Đông-Pháp Thời-sự

NAM-KY

Bất động tại trần
Hôm qua ở xã Hòa-Giới của xã Hòa...
Hôm qua ở xã Hòa-Giới của xã Hòa...
Hôm qua ở xã Hòa-Giới của xã Hòa...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Chức vụ
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...
Thưa Hội-đồng quây họp tại sân...

Ngày 10 Janvier 1923

VỀ VIỆC TÀI CHÁNH

GIÁ BẠC	
Đến cuối tháng 12/22	7,70
Đến cuối tháng 1/23	7,70
Đến cuối tháng 2/23	7,70
Đến cuối tháng 3/23	7,70
Đến cuối tháng 4/23	7,70
Đến cuối tháng 5/23	7,70
Đến cuối tháng 6/23	7,70
Đến cuối tháng 7/23	7,70
Đến cuối tháng 8/23	7,70
Đến cuối tháng 9/23	7,70
Đến cuối tháng 10/23	7,70
Đến cuối tháng 11/23	7,70
Đến cuối tháng 12/23	7,70

LIÊN KIM - TV

LIÊN KIM - TV
PHONG QUAN THẦY NHỎ BÀNG
VICTOR B. DEJEAN
5, Rue Blanche, Saigon

PHONG QUAN THẦY NHỎ BÀNG

At mức nhỏ rắng và trong rừng...
At mức nhỏ rắng và trong rừng...
At mức nhỏ rắng và trong rừng...

PHI PIPERMINT

PHI PIPERMINT
NÊN HỜI TRỢ!
GET!
LÀ MỘT THỨ RƯỢU...
LÀ MỘT THỨ RƯỢU...
LÀ MỘT THỨ RƯỢU...

THUỐC HÚT TRÁI ĐẤT

HIỆU: "GLOBE"
NOON HANG NHƯT HƠN HẾT

Thuốc hút hiện Trái-Đất (GLOBE),
đã ngon mà mùi lại thơm tho, hút không
khô cổ.
Chúng có thể thuốc hút nào bị với thuốc
hút hiệu "GLOBE" cho được; trong Lục-
châu Đông-bang đều hút thuốc hiệu
"GLOBE" cả.

CÓ TRỞ HƠN 74 HANG DENIS FRÈRES 11 QUAI-ĐƯỜNG
S. Saigon, Hanoi, Huế, Phan-Panh và Tân-Khẩu

BÔNG-PHÁP LƯ-QUAN

Đường Dapang số 177A, SAIGON

QUANG CAO

Vào chiều ngày 27 tháng 10 năm 1922...
Vào chiều ngày 27 tháng 10 năm 1922...
Vào chiều ngày 27 tháng 10 năm 1922...

THUỐC THỰC PEYARD

THUỐC THỰC PEYARD
d'ALGER
231 TÊN-A-RUP TÊN LÀNH HỒI 252
Hàng chơng: SPÉCIALISÉS PEYARD

廣東二天堂大藥房

NHỊ - THIÊN - ĐƯỜNG

PHARMACIE-AMATOURE
M. rue de Canton - à CHOLON

ĐẦU ĐÀU KHÁU

Tại nhà thuốc Nhị-Thiên-Đường, Ông Lương Vỹ Tề-Sanh báo...
Tại nhà thuốc Nhị-Thiên-Đường, Ông Lương Vỹ Tề-Sanh báo...
Tại nhà thuốc Nhị-Thiên-Đường, Ông Lương Vỹ Tề-Sanh báo...

AN ƯƠNG CHÁM TIÊU

ĐAU LẠC LẪM TIÊU
CỨT KHÍ
NHỊN TRÁI KÉ
NHƯT ĐÀO BÔNG

Nước suôi SAINT GALMIER

Mọi BADOIT.
LÀ MỘT THỨ NƯỚC SUÔI SẠNH ĐƯƠNG THÌ TIỀN KHÔNG CÓ THỪ NÀO SẠNH BẰNG
HÀNG TRƯ CHÁNH TẠI ĐÔNG-PHÁP CÔNG-TY NẮT DANH POINSAIRD & VEYRET
(Comptoirs d'Extrême-Orient)

BỆNH MẮT ĐÀU

MỤN MỤC NGOÀI DA.
BỆNH MỖI MẠNH MÀ LƯU LẠI SỨC
LHẠN VÀ BÔNG BONG
ĐAU MINH NHƯT GÁN GÓT

PHAI HUT THUOC IMPERIALES

A. COURTINAT & Co - SAIGON

MUON BAN VUON TRONG CAO-SU QUANH SAIGON... KHU LA PLANTATIONS BELLAND... 21.800 CAY

Lam vien tinh canh

Phonm-Penh, le 7 Janvier 1923... Van nguoi Bân-quê-tu, miêc Luc-châu thi nhia, chơ nưi miêng Mãng...

HUY, THIET LA MAY!

Enfin! Je voir avec Les VERRES IENAPHAQUES... Portrait of a man in a suit and glasses.

Nhữ cặp gương này tôi coi rất tò nư như lúc xanh xanh... Tôi là nhữ c ông GIUNTOLI, chhê tên BOUTERIE PARISIENNE...

PHARMACIE PRINCIPALE CUA ONG L. SOLIRENE... KHU NGH E' CHO ONG G. RENOUX

Tên "thuoc nay" đung bực nhất ở năm năm rồi và buôn bán hơn các tiệm khác trong oí Đông-Pháp này... Tên thuốc này đung c' tiếng là nhữ chuyên bán thuốc...

CHU DIEN! NONG GIA! CAC NHÀ CÓ XE HOI!... PHORGES ATELIERS ET CHANTIERS D'INDOCHINE

CAC NHÀ CHO MƯƠN XE KÉO NẾU MƯƠN CÁN KIEM... BERGOUGNAN... La Maison L. DESMARQUOY & Co

HAY ĐẾN XEM NHÀ CHUP HÌNH PHOTO STUDIO... 150-152 đường Catnat

TIỆM BÀN HÀNG RẺ VÀ TỐT... WASSIAMULL ASSOMULL & Co... 136, rue Catinat

CHU DIEN! NONG GIA! CAC NHÀ CÓ XE HOI!... PHORGES ATELIERS ET CHANTIERS D'INDOCHINE

PHU-HUYNH... 150-152 đường Catnat

Lam-vien-tinh-canh... Nưi nhữn nưi nhữn... NGUYỄN-VĂN-CHU

LAM VÀ BAN ĐỒ THÊU... NGUYỄN-VĂN-CHU... 30, rue de Marie CHOLON

PHU-HUYNH... 150-152 đường Catnat

Lam-vien-tinh-canh... NGUYỄN-VĂN-CHU... 30, rue de Marie CHOLON

NGUYỄN-VĂN-CHU... 30, rue de Marie CHOLON

PHU-HUYNH... 150-152 đường Catnat

NGUYỄN-VĂN-CHU... 30, rue de Marie CHOLON

NGUYỄN-VĂN-CHU... 30, rue de Marie CHOLON

PHU-HUYNH... 150-152 đường Catnat

Rượu mạnh hiệu DEJEAN... CHỈ MỘT MÌNH HANGU... BOTTLE OF RYKON

PHARMACIE PRINCIPALE CUA ONG L. SOLIRENE... KHU NGH E' CHO ONG G. RENOUX

